



Prot. n. 550 Pos. E/2  
Colonia, 2.12.2021  
CIG: ZF4334440C

Istituto Italiano di Cultura di Colonia

**DETERMINA A CONTRARRE**

IL DIRETTORE

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n.18, "Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri";

Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Visto il decreto del Ministro degli affari esteri 27 aprile 1995, n. 392, "Regolamento recante norme sull'organizzazione, il funzionamento e la gestione finanziaria ed economico-patrimoniale degli istituti italiani di cultura all'estero" e successive modifiche;

Visto il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

Considerata l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'articolo 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, individuando preventivamente gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

Visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all'articolo 21, comma 6, del DM n. 392 del 1995 e successive modifiche;

Considerato che, a causa della pandemia e in ottemperanza delle normative vigenti in Germania e nel Land Nordreno-Vestfalia, questo IIC Colonia non ha potuto organizzare la mostra "Universo Olivetti. Comunità come utopia concreta" e quindi utilizzare per tale evento i fondi pari a 8.000 € all'uopo erogati dal superiore Ministero con Messaggio n.115989 del 09.10.2020, a valere sul 'Fondo per la Promozione Integrata' nell'ambito del decreto legge 'Cura Italia' convertito con Legge 27/2020 del 24 aprile 2020 per sostenere il rilancio del Sistema Paese all'estero dopo la crisi causata dall'emergenza pandemica attraverso il sostegno delle aziende italiane penalizzate dalla crisi;

Vista la Determina a contrarre di questo Istituto Prot. n. 439 del 30.09.2021, avente per oggetto la realizzazione di due repliche dello spettacolo "Gelsomina Dreams" della Compagnia BLUCINQUE presso il Gallus Theater di Francoforte sul Meno in data 3 e 4 dicembre utilizzando a tal fine i fondi summenzionati;

Considerato che, nella suddetta determina si fa esplicito riferimento alla possibilità che, data la condizione emergenziale attuale relativa alla pandemia COVID-19, l'evento in parola possa essere soggetto a rinvio o annullamento;

Considerata la lettera di accordo Prot. n. 448 del 5.10.2021 trasmessa da questo Istituto al Sig. Raffaele Irace, responsabile artistico del settore teatro e danza del Gallus Theater di Francoforte sul Meno;

Visto il contratto Prot. n. 444 del 4.10.2021 tra questo Istituto e la Fondazione Cirko Vertigo, e in particolare quanto disposto all'art.7 circa la possibilità, nel caso di insorgenza di cause di forza maggiore che impediscano l'assolvimento degli obblighi contrattuali, di concordare, di comune accordo fra le parti, nuove date per la realizzazione degli spettacoli, premessa la disponibilità presso il Gallus Theater di Francoforte s.M;

Considerata la richiesta avanzata per iscritto dal Sig. Raffaele Irace (Prot. n. 578 del 30.11.2021) di annullare lo svolgimento della manifestazione di cui sopra il 3 e 4 dicembre 2021, a causa del peggioramento della situazione pandemica e del conseguente inasprimento delle restrizioni, e la contestuale proposta di recuperare le repliche nelle date del 10 e 11 giugno 2022;

Vista l'accettazione delle nuove date da parte della Fondazione Cirko Vertigo;

Considerato che, tenuto conto dell'interesse pubblico sotteso al perseguimento del mandato istituzionale della sede, si rende necessario accogliere la proposta dell'ente co-organizzatore Gallus Theater di Francoforte e posticipare alla data 10 e 11 giugno 2022 n. 2 rappresentazioni dello spettacolo GELSOMINA DREAMS della Compagnia blucinQue, prodotto dalla Fondazione Cirko Vertigo, al fine di promuovere il teatro italiano, consentire a un pubblico più vasto di partecipare all'evento in una situazione sanitaria di maggiore sicurezza, e mantenere buone le relazioni con le istituzioni straniere della regione di competenza dell'IIC Colonia;

Considerato che tale evento si può considerare in linea con le finalità previste dal 'Fondo per la Promozione Integrata' così come delineate nell'ambito del decreto legge 'Cura Italia' convertito con Legge 27/2020 del 24 aprile 2020 per sostenere il rilancio del Sistema Paese all'estero;

Considerato che, sulla base delle condizioni prevalenti nel mercato di riferimento in loco quali emergono dal complesso degli elementi qui comunque disponibili, il valore stimato del cachet onnicomprensivo, inclusivo di spese di viaggio e alloggio per 13 persone per 5 giorni con trasporto scenografie, per l'evento ammonta a 7.980,00 € (settemilanovecentottanta/00 euro) al netto delle imposte indirette per coprire le spese relativamente allo spettacolo GELSOMINA DREAMS;

Considerato che, per la tipologia e per il valore stimato del contratto da acquisire, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto;

Considerato che l'importo corrispondente al valore stimato del contratto trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nel bilancio della sede;

Considerato che, data la condizione emergenziale attuale relativa alla pandemia COVID-19, non si esclude che il predetto spettacolo possa essere soggetto a ulteriore rinvio o annullamento;

**DETERMINA**

1. di avviare una procedura per il rinvio dei 2 spettacoli della Compagnia blucinQue prodotti dalla Fondazione Cirko Vertigo presso il Gallus Theater di Francoforte dal 3 e 4 dicembre 2021 al 10 e 11 giugno 2022;
2. di riallocare i fondi pari a € 8.000 di cui sopra assegnati a questo Istituto a valere sul 'Fondo per la Promozione Integrata' nell'ambito del decreto legge 'Cura Italia' all'esercizio finanziario 2022;
3. che la spesa connessa alla presente procedura sarà imputata al **Titolo III Spese promozionali - Capitolo III.01 - Manifestazioni Culturali** del bilancio di sede **dell'esercizio finanziario 2022**;
4. di nominare quale responsabile unico del procedimento la dr.ssa Jolanda Lamberti, Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Colonia che, con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite al suddetto affidamento, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese all'appalto di cui trattasi.

Colonia, 2 dicembre 2021



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jolanda Lamberti".

---

Jolanda Lamberti  
Direttore

